

第 35 期

第二組

澳門特別行政區公報
由第一組及第二組組成

二零二零年八月二十八日，星期五



Número 35

II

SÉRIE

do Boletim Oficial da Região Administrativa
Especial de Macau, constituído pelas séries I e II

Sexta-feira, 28 de Agosto de 2020

澳門特別行政區公報 BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

— 第四副刊 — 4.º SUPLEMENTO

目 錄

澳門特別行政區

行政長官辦公室：

第179/2020號行政長官批示，委任科學技術發展
基金信託委員會成員。 12519

SUMÁRIO

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Gabinete do Chefe do Executivo:

Despacho do Chefe do Executivo n.º 179/2020, que
nomeia os membros do Conselho de Curadores do
Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da
Tecnologia. 12519

印務局，澳門氹仔北安O1地段多功能政府大樓。電話：2857 3822 • 傳真：2859 6802 • 電子郵件：info@io.gov.mo
Imprensa Oficial, Lote O1 dos Aterros de Pac On, Edifício Multifuncional do Governo, Taipa, Macau.

Tel.: 2857 3822 • Fax: 2859 6802 • E-mail: info@io.gov.mo

網址 Website: <https://www.io.gov.mo>

<p>第180/2020號行政長官批示，續任科學技術發展基金監事會主席及一名成員，以及委任一名成員。..... 12519</p>	<p>Despacho do Chefe do Executivo n.º 180/2020, que renova o mandato do presidente e de um membro do Conselho Fiscal do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia e nomeia um membro do mesmo Conselho. 12519</p>
<p>第181/2020號行政長官批示，委任一名人士為科學技術發展基金行政委員會全職委員。..... 12520</p>	<p>Despacho do Chefe do Executivo n.º 181/2020, que nomeia um indivíduo para exercer, a tempo inteiro, o cargo de membro do Conselho de Administração do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia. 12520</p>
<p>第182/2020號行政長官批示，以臨時定期委任方式委任一名人士為科學技術發展基金行政委員會全職主席及續任一名全職委員。..... 12520</p>	<p>Despacho do Chefe do Executivo n.º 182/2020, que nomeia um indivíduo para exercer, em comissão eventual de serviço e a tempo inteiro, o cargo de presidente do Conselho de Administração do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia e renova a nomeação, a tempo inteiro, um membro do mesmo Conselho. 12520</p>

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

行政長官辦公室

GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

第 179/2020 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 179/2020

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第14/2004號行政法規《科學技術發展基金》核准的《科學技術發展基金章程》第七條第一款至第三款的规定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 7.º dos Estatutos do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, aprovados pelo Regulamento Administrativo n.º 14/2004 (Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia), o Chefe do Executivo manda:

一、委任以下人士為科學技術發展基金信託委員會成員：

1. São nomeadas como membros do Conselho de Curadores do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia as seguintes individualidades:

(一) 馬志剛；

1) Ma Chi Kong;

(二) 何敬豐；

2) Ho Eric King Fung;

(三) 馮文敬；

3) Fong Man Keng;

(四) 阮家榮；

4) Yuen Ka Veng;

(五) 唐嘉樂；

5) Tong Ka Lok;

(六) 蔡智明。

6) Cai Zhiming.

二、本批示自二零二零年九月一日起產生效力。

2. O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Setembro de 2020.

二零二零年八月二十七日

27 de Agosto de 2020.

行政長官 賀一誠

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

第 180/2020 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 180/2020

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第14/2004號行政法規《科學技術發展基金》核准的《科學技術發展基金章程》第十三條第一款至第三款的规定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 13.º dos Estatutos do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, aprovados pelo Regulamento Administrativo n.º 14/2004 (Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia), o Chefe do Executivo manda:

一、續任許輝年為科學技術發展基金監事會主席。

1. É renovado o mandato de Philip Xavier como presidente do Conselho Fiscal do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia.

二、續任譚麗霞為科學技術發展基金監事會成員。

2. É renovado o mandato de Tam Lai Ha como membro do Conselho Fiscal do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia.

三、委任何美華為科學技術發展基金監事會成員。

3. É nomeada Ho Mei Va como membro do Conselho Fiscal do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia.

四、本批示自二零二零年九月一日起產生效力。

4. O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Setembro de 2020.

二零二零年八月二十七日

27 de Agosto de 2020.

行政長官 賀一誠

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

第 181/2020 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第14/2004號行政法規《科學技術發展基金》核准的《科學技術發展基金章程》第十條第一款至第三款及第五款的規定，作出本批示。

一、委任葉桂林為科學技術發展基金行政委員會全職委員。

二、本批示自二零二零年九月一日起產生效力。

二零二零年八月二十七日

行政長官 賀一誠

第 182/2020 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第14/2004號行政法規《科學技術發展基金》核准的《科學技術發展基金章程》第十條第一款至第三款及第五款，以及經十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第三十條的規定，作出本批示。

一、以臨時定期委任方式委任陳允熙為科學技術發展基金行政委員會全職主席。

二、以臨時定期委任方式續任鄭冠偉為科學技術發展基金行政委員會全職委員。

三、本批示自二零二零年九月一日起產生效力。

二零二零年八月二十七日

行政長官 賀一誠

二零二零年八月二十七日於行政長官辦公室

辦公室主任 許麗芳

Despacho do Chefe do Executivo n.º 181/2020

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.ºs 1 a 3 e 5 do artigo 10.º dos Estatutos do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, aprovados pelo Regulamento Administrativo n.º 14/2004 (Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia), o Chefe do Executivo manda:

1. É nomeado Ip Kuai Lam para exercer, a tempo inteiro, o cargo de membro do Conselho de Administração do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia.

2. O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Setembro de 2020.

27 de Agosto de 2020.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

Despacho do Chefe do Executivo n.º 182/2020

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.ºs 1 a 3 e 5 do artigo 10.º dos Estatutos do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, aprovados pelo Regulamento Administrativo n.º 14/2004 (Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia), bem como do artigo 30.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, o Chefe do Executivo manda:

1. É nomeado Chan Wan Hei para exercer, em comissão eventual de serviço e a tempo inteiro, o cargo de presidente do Conselho de Administração do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia.

2. É renovada a nomeação, em comissão eventual de serviço e a tempo inteiro, de Cheang Kun Wai, como membro do Conselho de Administração do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia.

3. O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Setembro de 2020.

27 de Agosto de 2020.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 27 de Agosto de 2020.
— A Chefe do Gabinete, *Hoi Lai Fong*.



印務局
Imprensa Oficial

每份售價 \$4.00

PREÇO DESTE NÚMERO \$4,00